



CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

Autoritate publică autonomă

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

www.cna.ro

e-mail : cna@cna.ro

Decizia nr. 166/25.02.2016

privind somarea S.C. REALITATEA MEDIA S.A.

București, Șos. București-Ploiești nr. 172-176,
corp A, et. 3, cam. 5, sector 1 C.U.I. 14080700

Fax: 0372124822

- pentru postul de televiziune REALITATEA TV

Întrunit în ședință publică în ziua de 25 februarie 2016, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat reclamația nr. 11822/21.12.2015, precum și rapoartele de monitorizare întocmite de direcțiile de specialitate din cadrul CNA referitoare la modul în care posturile de televiziune au respectat în perioadele 24-26 decembrie 2015 și 18-24 ianuarie 2016 prevederile legislației audiovizuale referitoare la protecția persoanelor cu handicap de auz.

Postul de televiziune REALITATEA TV aparține S.C. REALITATEA MEDIA S.A. (licența audiovizuală nr. S-TV 30.8/27.03.2001, decizia de autorizare nr. 447.2-2/25.10.2011).

În urma dezbaterilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. REALITATEA MEDIA S.A. a încălcat prevederile art. 42¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora:

“(1) Persoanele cu handicap de auz au dreptul de acces la serviciile media audiovizuale, în funcție de posibilitățile tehnologice.

(2) În vederea asigurării dreptului de acces la serviciile media audiovizuale al persoanelor cu deficiențe auditive, serviciile de programe de televiziune cu acoperire națională:

a) vor interpreta în limbajul mimico-gestual și prin titrare sincron în timpul unei durate programate de cel puțin 30 de minute din programele de știri, de analize și dezbateri pe teme politice și/sau economice de actualitate din timpul zilnic de emisie;

b) vor interpreta în limbajul mimico-gestual și prin titrare sincron programele de importanță majoră în întregime ori rezumatele acestora;

c) vor avertiza verbal "Atenție! Emisiune dedicată și persoanelor cu deficiențe de auz", însoțită de o mențiune ce va fi și afișată static și lizibil;

d) programele prevăzute la lit. b) se difuzează însoțite de un semn de avertizare conform anexei care face parte integrantă din prezenta lege.”

Redăm din conținutul raportului de monitorizare situația de fapt constatată:

În perioada **24.12.2015 – 26.12.2015** au fost monitorizate emisiunile informative difuzate de posturile de televiziune Antena 1, Antena 3, B1 TV, DIGI 24, Realitatea TV, România TV, Kanal D, Prima TV, PRO TV, Național TV, TVR 1, TVR 2, privind respectarea dispozițiilor Legii Audiovizualului privind interpretarea în limbaj mimico-gestual și prin titrare sincron, pentru a ajuta persoanele cu deficiențe de auz să aibă acces la informații de actualitate:

Postul	Emisiunea	Ora	▪ Durata programată/ ▪ Durata interpretării	Limbaj mimico-gestual	Titrare	Avertizări: ▪ Text ▪ Logo ▪ Verbal	Observații
Realitatea TV	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	24 – 26.12.2015

În perioada **18.01.2016 – 24.01.2016** au fost monitorizate emisiunile informative difuzate de posturile de televiziune Antena 1, Antena 3, B1 TV, DIGI 24, Realitatea TV, România TV, Kanal D, Prima TV, PRO TV, Național TV, TVR 1, TVR 2, privind respectarea dispozițiilor Legii Audiovizualului privind interpretarea în limbaj mimico-gestual și prin titrare sincron, pentru a ajuta persoanele cu deficiențe de auz să aibă acces la informații de actualitate:

Postul	Emisiunea	Ora începerii	▪ Durata programată/ ▪ Durata interpretării	Limbaj mimico-gestual	Titrare	Avertizări: ▪ Text ▪ Logo ▪ Verbal	Observații
Realitatea TV	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Nu	Luni – Duminică

Față de conținutul rapoartelor de monitorizare, membrii Consiliului au constatat că postul de televiziune REALITATEA TV nu a aplicat prevederile art. 42¹ referitoare la protecția persoanelor cu handicap de auz în niciuna dintre emisiunile informative difuzate în perioadele 24-26 decembrie 2015 și 18-24 ianuarie 2016, constatând că sesizarea nr. 11822/21.12.2015 primită de la Asociația Națională a Surzilor din România este întemeiată.

În calitate de garant al interesului public, Consiliul Național al Audiovizualului consideră că radiodifuzorii au obligația să respecte drepturile persoanelor cu deficiențe de auz, aceste persoane constituind o categorie socială cu privire la care legislația audiovizuală conține reglementări specifice în vederea respectării dreptului de acces la serviciile media audiovizuale al acestora.

Ținând cont de criteriile legale de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au votat propunerea de sancționare cu somație publică de intrare de îndată în legalitate a S.C. REALITATEA MEDIA S.A., decizie adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Lege audiovizualului, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art. 90 alin. (1) lit. g) și alin. (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. REALITATEA MEDIA S.A., titular al licenței audiovizuale nr. 30.8/27.03.2001 și al deciziei de autorizare nr. 447.2-2/25.10.2011, se sancționează cu **somație publică de intrare de îndată în legalitate** pentru încălcarea prevederilor art. 42¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principală emisiune de știri, pe postul de televiziune REALITATEA TV, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul de televiziune REALITATEA TV cu somație publică, deoarece nu respectă dreptul de acces la serviciile media audiovizuale al persoanelor cu deficiențe auditive, nerealizând interpretarea în limbajul mimico-gestual și titrarea sincron în timpul programelor de știri, așa cum prevede art. 42¹ alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Serviciul juridic și reglementări,
Șef serviciu, Dumitru Ciobanu